

SLOVNÍK POJMŮ

PRO LEVEL BOOK

ČACH 2013



SLOVNÍK POJMŮ

Cheerleading

1. Airborne / Aerial = **Vzdušný, letmý**

To be free of contact with a person or the performing surface.

Být ve vzduchu, bez fyzického kontaktu s jinou osobou nebo se soutěžní plochou.

2. Airborne Tumbling Skill

An aerial maneuver involving hip-over-head rotation in which a person uses their body and the performing surface to propel himself / herself away from the performing surface.

Vzdušný manévr zahrnující rotaci boků přes hlavu, při kterém osoba využívá své tělo a soutěžní plochu k tomu, aby se odrazila (pryč) od soutěžního povrchu.

3. Assisted-Flipping Mount

An entrance skill into a stunt in which a top person performs a hip-over-head rotation while in direct physical contact with a base or top person when passing through the inverted position. (See "Suspended Flip", "Braced Flip")

Nástupní prvek do stuntu, při kterém top provede rotaci hlavou dolů, přičemž ve chvíli, kdy prochází pozici hlavou dolů, zůstává v přímém fyzickém kontaktu s base nebo dalším topem. (viz „Suspended Flip“ nebo „Braced Flip“)

4. Assisted Tumbling = **Akrobacie s dopomocí**

Any form of physical assistance to an individual performing a tumbling skill. This does not apply to gymnastic oriented stunts permitted at each level.

Jakákoliv forma fyzické asistence/dopomoci jednotlivci, který provádí akrobatický/gymnastický prvek. Toto se nevztahuje na gymnasticky orientované stunts povolené pro každou úroveň.

5. Awesome

An extended stunt where a top person has both feet together in the hand(s) of the base(s). Also referred to as a "Cupie".

Prodloužený stunt, ve kterém má top obě chodidla u sebe v rukou base (resp. v jedné ruce jednoho base). Také se označuje jako „Cupie“.

6. Back Spot

The person standing at the back of the stunt to protect the head and shoulder area of the top.

Osoba stojící zezadu stuntu, která chrání hlavu a oblast ramen topa.

7. Back Walkover = **Přemet vzad (roznožmo)**

A non-aerial tumbling skill where one moves backward into an arched position, with the hands making contact with the ground first, then rotates the hips over the head and lands on one foot/leg at a time.

Nevzdušný akrobatický prvek, při kterém se provádějící osoba zakloní dozadu, dotkne se dlaněmi země, a poté přehoupne boky přes hlavu a přistane postupně na jedné a pak na druhé noze/chodidle.

8. Backward Roll = **Kotoul vzad**

A non-aerial tumbling skill where one rotates backward into/or through an inverted position by lifting the hips over the head and shoulders while curving the spine to create a motion similar to a ball "rolling" across the floor.

Nevzdušný akrobatický prvek, při kterém provádějící osoba rotuje dozadu do/skrze pozici hlavou dolů tím, že zvedne boky nad hlavu a ramena a zakulatí záda tak, že vytvoří pohyb podobný balónu „kutálejícímu“ se po podlaze.

9. Barrel Roll

See "Log Roll".

Viz „Log Roll“

10. Base

A person who is in direct weight-bearing contact with the performance surface who provides support for another person. The person(s) that holds, lifts or tosses a top person into a stunt. (New bases -bases previously not in direct contact with the top person of a stunts)

Osoba, která je svou vahou v přímém kontaktu se soutěžním povrchem a která poskytuje podporu jiné osobě. Osoba, která drží, zvedá nebo vyhazuje topa v/do stuntu. (Noví base jsou base, kteří dříve nebyli v přímém kontaktu s topem daného stuntu.)

11. Basket Toss

A toss with no more than 4 bases, 2 of which use their hands to interlock wrists.

Výhoz prováděný maximálně čtyřmi base, z nichž 2 použijí své ruce k tomu, aby se vzájemně chytily za zápěstí.

12. Block

A gymnastic term referring to the increase in height created by using ones hand(s) and upper body power to push off the performing surface during a tumbling skill. The momentary airborne position created by blocking is legal for all levels.

Gymnastický termín odkazující na zvýšení výšky zapříčiněné použitím ruky/rukou a síly horní části těla k odrazu od soutěžního povrchu během gymnastického prvku. Chvilková vzdušná pozice vytvořená tímto pohybem je legální pro všechny úrovně.

13. Block Cartwheel

A momentarily airborne cartwheel created by the tumbler blocking through the shoulders against the performing surface during the execution of the skill.

Na okamžik vzdušný přemet stranou vytvořený akrobatem, který se během provádění prvku odrazí z ramen od soutěžního povrchu.

14. Brace

A physical connection that helps to provide stability to a top person.

Fyzické spojení, které pomáhá poskytnout topovi stabilitu.

15. Braced Flip

A stunt in which a top person performs a hip-over-head rotation while in constant physical contact with another top person(s).

Stunt, při kterém top provede rotaci hlavou dolů, zatímco zůstává v neustálém fyzickém kontaktu s dalším topem/topy.

16. Cartwheel = Přemet stranou

A non-aerial gymnastic skill where one supports the weight of the body with the arm(s) while rotating sideways through an inverted position landing on one foot at a time.

Nevzdušný gymnastický prvek, při kterém provádějící osoba podpírá váhu svého těla svými pažemi, zatímco se bokem otáčí skrze pozici hlavou dolů a postupně přistane na jedné a pak na druhé noze.

17. Catcher = Chytač

One of the person(s) responsible for the safe landing of a top person during a stunt.

Jedna z osob odpovědných za bezpečné přistání/dopad topa během stuntu.

18. Connected Tumbling = Spojená akrobacie

Physical contact between two or more individuals performing tumbling skills simultaneously.

Fyzický kontakt mezi dvěma nebo více jednotlivci současně provádějícími akrobatické/gymnastické prvky.

19. Cradle = Kolébka

A release move in which catchers, with palms up, catch the top person by placing one arm under the back and the other under the thighs of the top person. The top person must land face up in a pike position.

Nadhoz, kdy top ztrácí přímý kontakt s base, je uvolněn, vyhozen do vzduchu, při kterém chytači s dlaněmi otočenými vzhůru chytají topa jednou paží pod zády a druhou pod stehny. Top musí přistát obličejem nahoru v pozici pike.

20. Cupie

See "Awesome".

Viz „Awesome“

21. Dirty Bird (D-Bird)

Toss to a laid out X-position to the back of the base, through the base's legs and typically transitioning to a scooper.

Výhoz do otevřené/natažené X-pozice s dopadem na záda base, pokračující mezi jeho nohy a typicky přecházející do tzv. „scooper“ (viz popis tohoto prvku)

<http://www.youtube.com/watch?v=XXBIFMfJJfM>

22. Dismount = Sestup

The movement from a stunt or pyramid to a cradle or the performing surface. The movement from a cradle to the performing surface is not considered to be a dismount.

Přesun ze stuntu nebo pyramidy do kolébky nebo na soutěžní povrch. Přesun z (chycené) kolébky na soutěžní povrch se nepovažuje za sestup.

23. Dive Roll = Kotoul letmo

An aerial forward roll where the hands and feet are off of the performing surface simultaneously.

Vzdušný kotoul vpřed, při kterém jsou ruce i chodidla současně ve vzduchu, tedy bez kontaktu se soutěžním povrchem.

24. Double-Leg Stunt

See "Stunt".

Viz „Stunt“

25. Downward Inversion

A stunt or pyramid in which an inverted top person's center of gravity is moving toward the performing surface.

Stunt nebo pyramida, ve které/m se těžiště topa, který je v pozici hlavou dolů, přesouvá směrem k soutěžní ploše. (může vypadat např. takto:

<http://www.youtube.com/watch?v=JTtkN8Myk74>)

26. Downward Motion = Pohyb směrem dolů

The movement of one's center of gravity towards the performing surface.

Přesunutí těžiště osoby provádějící daný prvek směrem k soutěžnímu povrchu.

27. Drop = Pád

Dropping to the knee, thigh, seat, front, back or split position onto the performing surface from a airborne position or inverted position without first bearing most of the weight on the hands/feet which breaks the impact of the drop.

Pokles na koleno, stehno, do sedu, na přední či zadní část těla nebo do rožštěpu/provazu na soutěžní povrch z vzdušné pozice nebo z pozice hlavou dolů bez předešlé podpory většiny vlastní váhy rukama nebo chodidly, což by zmírnilo náraz při tomto poklesu.

28. Entrance Skill = Vstupní prvek

The beginning or mounting phase of a tumbling skill or stunt.

Počáteční nebo vzestupná fáze akrobatického prvku nebo stuntu.

29. Extended Arm Level = Úroveň natažených paží

The distance from the performing surface to the highest point of a bases arm(s) when standing upright with the arm(s) fully extended over the head. Extended arms do not necessarily define an "extended stunt". See "Extended Stunt" for further clarification.

Vzdálenost od soutěžního povrchu po nejvyšší bod paží base, který stojí vzpřímeně a s paží/pažemi plně nataženými nad hlavou. Napnuté paže neznamenají nutně „extended/prodloužený stunt“. Viz „Extended stunt“ pro další ujasnění.

30. Extended Position = Pozice na natažených pažích

A top person supported by a base(s) with fully extended arms. Extended arms do not necessarily define an "extended stunt". See "Extended Stunt" for further clarification.

Top podepřen jedním nebo více base, kteří mají úplně natažené paže. Napnuté paže neznamenají nutně „extended/prodloužený stunt“. Viz „Extended stunt“ pro další ujasnění.

31. Extended Single-Leg Stunt = Prodloužený stunt na jedné noze

An extended stunt with the top having her main weight on one leg.

Prodloužený stunt, v němž má top hlavní váhu na jedné noze.

32. Extended Stunt = Prodloužený „vysoký“ stunt,

When the entire body of the top person is extended in an upright position over the base(s). (Examples of stunts that are not considered "extended stunts". Chairs, torches, flat backs, arm-n-arms and straddle lifts. These are stunts where the bases arms are extended overhead, but are NOT considered to be "extended stunts" since the height of the body of the top person is similar to a shoulder/prep level stunt.) Clarification: If the primary bases go to their knees and extend their arms, the stunt would be considered extended.*

Je-li celé tělo topa natažené ve vzpřímené pozici nad base. (Příklady stuntů, které se nepovažují za prodloužené: *Chairs, torches, flat backs, arm-n-arms and straddle lifts**. V těchto stuntech sice mají base napnuté ruce nad hlavou, ale NEJSOU považovány za extended stunts, protože výška těla topa (tedy celého stuntu) je podobná stuntu úrovně prep/stoj na ramenou). Ujasnění: Pokud si základní base kleknou na kolena a napnou ruce, stunt se považuje za extended/prodloužený.

* chair = židlička (stunt prováděný ve dvojici, kdy top sedí na jedné natažené ruce base, jedním chodidlem se opírá a nataženou ruku base a druhá natažená noha směřuje kolmo dolů a base ji přidržuje druhou rukou za kotník)

*torch (jako liberty v úrovni prepu držena jen hlavním base, který jednou rukou podpírá pod chodidlem váhu topa a druhou nataženou paží jej stabilizuje chycením za stehno, celý stunt je otočen bokem a top vytáčí horní část těla dopředu)

*flat back = rovná záda (viz níže)

*arm-n-arms = paže v pažích (stunt ve dvojici, kdy se top ve vzpřímené pozici (není hlavou dolů) svými napnutými pažemi/paží drží na baseových napnutých pažích/paži, nohy může držet např. v pozici straddle, pike, ...)

*straddle lift = zvednutý sed rozkročmo (top sedí na natažených rukou base s roztaženými nohama do V)

33. Extension Prep oder Prep (oder Half)

When the top person is being held at shoulder level by the base(s).

Drží-li base topa v úrovni svých ramen.

34. Flat Back

A stunt in which the top person is lying horizontal and is usually supported by two or more bases.

Stunt, ve kterém top leží ve vodorovné pozici a většinou je podepřen dvěma nebo více base.

35. Flip

An aerial skill that involves hip-over-head rotation without contact with the performing surface as the body passes through the inverted position.

Vzdušný prvek zahrnující rotaci hlavou dolů, při němž ve chvíli, kdy je vzhůru nohama, nemá provádějící osoba žádný kontakt se soutěžním povrchem.

36. Flipping Toss

A toss where the top person rotates through an inverted position.

Výhoz, ve kterém se top otáčí skrze pozici hlavou dolů.

37. Flyer

See "Top Person".

Viz „Top Person“

38. Forward Roll = Kotoul vpřed

A non-aerial tumbling skill where one rotates forward through an inverted position by lifting the hips over the head and shoulders while curving the spine to create a motion similar to a ball "rolling" across the floor.

Nevzdušný akrobatický prvek, při kterém provádějící osoba rotuje dopředu skrze pozici hlavou dolů tím, že zvedne boky nad hlavu a ramena a zakulatí páteř tak, že vytvoří pohyb podobný balónu „kutálejícímu“ se po podlaze.

39. Free-Flipping Mount

Immediately prior to the stunt, the entry into a stunt where the top person passes through an inverted position without physical contact with a base, brace, or the performing surface.

Vzestup do stuntu, při kterém top projde pozicí hlavou dolů bez fyzického kontaktu s base, „brace“ (fyzické spojení stabilizující topa, viz výše) nebo se soutěžním povrchem.

40. Front Limber = Přemet vpřed (snožmo)

A non-aerial tumbling skill where one rotates forward through an inverted position to a non-inverted position by arching the legs and hips over the head and down to the performing surface landing on both feet/legs at the same time.

Nevzdušný akrobatický/gymnastický prvek, při kterém provádějící osoba rotuje dopředu skrze pozici hlavou dolů zpět do stoje na nohou tím, že přehoupne nohy a boky přes hlavu až dolů na soutěžní povrch, a přistane oběma nohama/chodidly najednou.

41. Front Spot

A person positioned in front of a stunt that may also add additional support or height to that stunt. (Also known as "fourth base".)

Osoba umístěná zepředu stuntu, která smí také přidat dodatečnou podporu nebo výšku do stuntu. (Také známá jako „čtvrtý base“).

42. Front Tuck = Salto vpřed

A tumbling skill in which the tumbler generates momentum upward to perform a forward flip. (Also known as "punch front".)

Akrobatický prvek, při kterém akrobat vyvine dynamický impuls směrem nahoru a provede otočení dopředu přes hlavu. (Také známé jako „Punch Front“).

43. Front Walkover = Přemet vpřed (roznožmo)

A non-aerial tumbling skill where one rotates forward through an inverted position to a non-inverted position by arching the legs and hips over the head and down to the performing surface landing one foot / leg at a time.

Nevzdušný akrobatický prvek, při kterém provádějící osoba rotuje dopředu skrze pozici hlavou dolů zpět do stoje na nohou tím, že přehoupne nohy a boky přes hlavu až dolů na soutěžní povrch, a přistane postupně na jedné a pak na druhé noze/chodidle.

44. Full

A 360 degree twisting rotation.

Otočení o 360 stupňů, při kterém se provádějící osoba otáčí kolem vlastní osy (doprava nebo doleva).

45. Full-Up Toe Touch

A non-flipping skill (typically performed in a dismount or toss) in which one performs a 360 degrees turn before executing a toe touch.

Prvek, při němž nedochází k rotaci hlavou dolů (typicky používaný při sestupu nebo výhozu) a ve kterém se provádějící osoba otočí o 360° a následně provede toe touch.

46. Ground Level = Úroveň země

To be at the height of or supported by the performing surface.

Být ve výšce/v úrovni soutěžní plochy nebo se opírat o soutěžní povrch.

47. Half

See "Extension Prep".

Viz "Extension Prep".

48. Hand / Arm Connection = Spojení rukou/paží

The physical contact between two or more individuals using the hand(s)/arm(s).

Fyzický kontakt mezi dvěma nebo více jednotlivci pomocí ruky(rukou)/paže(paží).

49. Handspring = Přemet (snožmo)

Springing off the hands by putting the weight on the arms and using a strong push from the shoulders; can be done either forward or backward.

Odpružení z rukou přenesením váhy na paže a použitím silného odrazu z ramen; může být proveden buďto dopředu nebo dozadu.

50. Handstand = Stoj na rukou

A straight body inverted position where the arms are extended straight by the head and ears.

Napřímené tělo v pozici vzhůru nohama s pažemi nataženými těsně vedle hlavy a uší.

51. Hanging Pyramid

A pyramid in which one or more persons are suspended off the performing surface by one or more top persons.

Pyramida, ve které jedna nebo více osob visí nad soutěžním povrchem na jednom nebo více topech.

52. Helicopter Toss

A stunt where a top person in a horizontal position is tossed to rotate around a vertical axis (like helicopter blades) before being caught by original bases.

Stunt, při kterém je top ve vodorovné pozici vyhozen do vzduchu, rotuje kolem vertikální osy (jako vrtule helikoptéry) a poté je chyten původními base.

53. Inversion

See "Inverted".

Viz „Inverted“.

54. Inverted = Hlavou dolů

When the top persons shoulders are below her/his waist and at least one foot is above her/his head. Arch-back dismounts to a cradle are not considered inverted.

Jsou-li ramena topa níž než jeho pas a alespoň jedno chodidlo je výš než jeho hlava. Sestupy do kolébky s prohnutím zad nejsou považovány za „inverted“.

55. Jump = Skok

An airborne position not involving hip-over-head rotation created by using ones own feet and lower body power to push off the performance surface.

Vzdušná pozice nezahrnující rotaci hlavou dolů, která vznikla odrazem od soutěžního povrchu za použití chodidel a spodní části těla.

56. Kick Arch

Type of trick that involves the straight ride to a kick with one leg and an arch out of the trick into the cradle position.

Prvek, který zahrnuje rovný výhoz s výkopem jedné nohy a následným prohnutím do oblouku a je zakončen v pozici kolébky.

57. Kick Double Full

Skill, typically in a toss, that involves a kick and a 720 degree twisting rotation. A quarter turn performed by the top person during the kick portion is customary and permitted to initiate the twists.

Prvek, typicky ve výhozu, který zahrnuje výkop a otočení o 720°. Čtvrt otočka (90°) provedená topem během výkopu je obvyklá a povolena k započetí následné rotace.

58. Kick Full

Skill, typically in a toss, that involves a kick and a 360 degree twisting rotation. A quarter turn performed by the top person during the kick portion is customary and permitted to initiate the twist.

Prvek, typicky ve výhozu, který zahrnuje výkop a otočení o 360°. Čtvrt otočka (90°) provedená topem během výkopu je obvyklá a povolena k započetí následné rotace.

59. Knee (Body) Drop

See "Drop".

Viz „Drop“.

60. Layout

A stretched body position, straight, hollow, or slightly arched.

Natažená pozice těla, rovná, vyhrbená (pozn. hollow pozice = mírně vyhrbená záda, ramena dopředu, hrudník a břicho vtažené dovnitř) nebo mírně prohnutá.

61. Layout Step Out

Similar to Layout skill. However, the tumbler "scissors" their legs and lands with one foot before the other.

Podobné prvku „Layout“, ale akrobat zde rozdělí nohy od sebe a přistane nejdříve jednou nohou a pak druhou nohu.

<http://www.youtube.com/watch?v=gQkOICTnA2o&feature=related>

62. Leap Frog

A braced top person is transitioned from one set of bases to another or back to the original bases by going through the arms of the brace. The top person remains upright and stays in continuous contact with the brace while transitioning.

Top, který je ve stabilizujícím fyzickém spojení (viz. „brace“), je přenesen z jedné skupiny base do jiné nebo zpět k původním base skrze paže tohoto spojení. Top zůstává ve svislé poloze a během přesunu udržuje nepřetržitý kontakt se zmíněným spojením. <http://www.youtube.com/watch?v=34oUWEvoh6c>

Second Level Leap Frog

Same as above but performed at any level above ground level.

Stejně jako popis výše, ale prováděné na jakékoli úrovni nad úrovní země (viz „ground level“). <http://www.youtube.com/watch?v=Cn5QrOF2MHQ>

63. Log Roll - Spin

A release move whereby the top persons body rotates at least 360 degrees while remaining parallel to the performing surface. (Also known as "barrel roll".)

Nadhoz, kdy top ztrácí přímý kontakt s base, kterým se tělo topa otočí alespoň o 360°, zatímco zůstává rovnoběžně se soutěžní plochou. (Také známé jako „barrel roll“)

64. Middlelayer = Prostřední vrstva, druhé patro ve třípatrové pyramidě

A person that holds another person and that has no contact to the surface.

Osoba, která drží jinou osobu a nemá žádný přímý kontakt se soutěžní plochou.

65. Mount

See "Stunt".

Viz „Stunt“.

66. Multi-based Stunt

A stunt having 2 or more bases not including the spot.

Stunt se dvěma nebo více base, nepočítaje „spot“ (viz. front spot, back spot).

67. New Bas (s) = Nový base

Bases previously not in direct contact with the top person of a stunts.

Base, kteří dříve nebyli v přímém kontaktu s topem stuntu.

68. Non-Inverted Position = Vzpřímená pozice, nohama dolů

The body is upright. The top person's shoulders are at or above the waist.

Tělo je vzpřímené, svislé. Ramena topa jsou na nebo nad úroveň pasu.

69. One half (1/2) Twist Toe Touch

A non-flipping skill in which one performs a 180 twist before executing a toe touch.

Prvek, při kterém nedochází k rotaci hlavou dolů, ve kterém se provádějící osoba otočí o 180° a následně provede toe touch.

70. Onodi

Starting from a back hand-spring position after pushing off, the tumbler performs a 1/2 twist to the hands, ending the skill as a front handspring step out.

Začíná se z pozice na přemet vzad se akrobat po odrazu otočí o 180° tak, že po dopadu na ruce dokončí prvek jako přemet vpřed „po jedné noze“.

<http://www.youtube.com/watch?v=Yr5g1X6H1cl&feature=related>

71. Original Base(s) = Původní base

A base which is in contact with the top person during the initiation of the stunt.

Base, který je v kontaktu s topem během zahájení/začátku stuntu.

72. Paper Dolls

Identical single-leg stunts bracing each other while in the single leg position. The stunts may or may not be extended.

Totožné stunts, kde se topové stojící na jedné noze, vzájemně drží. Tyto stunts mohou být „prodloužené“ nebo nemusí.

http://www.youtube.com/watch?v=HYo-Xcds_f0

73. Partner

See "Top Person".

Viz „Top Person“.

73. Pendulum Stunts

Pendulum stunts or a pendulum style transition is a stunting element where flyer falls away from the bases and another set of bases catches her/him but the original set of bases (at least one) stays in the contact with the flyer.

Kyvadlový stunt nebo také kyvadlový přechod je stuntový prvek, při kterém top padá mimo své base a chytá ho jiná skupina base, ale původní base (alespoň jeden z nich) zůstává s topem v kontaktu. <http://www.youtube.com/watch?v=loa0DjI0Hg8>

74. Pike

Body bent forward at the hips while the legs are kept straight.

Tělo ohnuté v bocích dopředu, nohy zůstávají natažené.

75. Prep

See "Extension Prep".

Viz „Extension Prep“.

76. Prep-Level = Úroveň prepu

The height of the bases hands and at least one foot of the top person are at shoulder-level (also known as shoulder-height). Chairs, torches, flatbacks, arm-n-arms and straddle lifts will be considered prep level stunts.

Výška dlaní base a alespoň jednoho chodidla topa jsou v úrovni ramen (také známé jako „výška ramen“). Chairs, torches, flatbacks, arm-n-arms and straddle lifts (vysvětlení viz „Extended Level“) jsou považovány za stunts v úrovni ramen.

77. Primary Support = Základní podpora

Supporting a majority of the weight of the top person.

Podírající většinu váhy topa.

78. Prone Position = Vzpor ležmo, pozice ležmo

A face down, flat body position.

Pozice rovného těla s obličejem směřujícím dolů.

79. Prop = **Rekvizita**

An object that can be manipulated.

Předmět, se kterým může být manipulováno.

80. Punch

See "Rebound".

Viz. „Rebound“.

81. Pyramid = **Pyramida**

A grouping of connected stunts. Individuals standing at ground level may be incorporated into the grouping.

Seskupení propojených stuntů. Jednotlivci stojící na úrovni země mohou být začleněni do tohoto seskupení.

82. Rebound = **Odskok**

A position not involving hip-over-head rotation created by using ones own feet and lower body power to bounce off the performance surface from a tumbling skill. Also known as "Punch".

Pozice neobsahující rotaci hlavou dolů, vytvořená použitím chodidel a spodní části těla provádějící osoby k odrazu/odskoku od soutěžního povrchu při dopadu z akrobatického/gymnastického prvku. Také známé jako „Punch“.

83. Release Move = **Nadhoz**

When the base(s) and top person become free of contact with each other and the top person comes back to the original set of bases. A single base toss to a stunt from the ground is neither considered a release move nor a toss. This interpretation applies to "stunts" only, not "pyramids".

Přeruší-li base a top vzájemný kontakt a top se poté navrácí zpět k původním base. Vyhození topa jedním base ze země do stuntu se nepovažuje ani za „release move“ ani za „toss“. Tento výklad se vztahuje pouze na stunts, nikoli na pyramidy.

84. Reload

Returning to the loading position with both feet of the top person in the hands of the bases.

Návrat do přípravné pozice (drill, hang drill) s oběma chodidly topa v rukou base.

85. Retake

Reloading to a stunt, whereby the top person brings one foot to the ground prior to reloading.

Znovupostavení stuntu, kdy top snese jedno chodidlo na zem před tím, než stunt znovu postaví.

86. Rewind

A free-flipping release move used as an entrance skill into a stunt.

Volně rotující (hlavou dolů) nadhoz (viz „release move“) používaný jako vzestup do stuntu.

<http://www.youtube.com/watch?v=earKl8thNmg>

87. Round Off = **Rondát**

The tumbler, with a push-off on one leg, plants hand(s) on floor while swinging the legs upward in a fast cartwheel motion. The feet snap down together landing at the same time to the performing surface.

Akrobat po odrazu z jedné nohy položí dlaň/dlaně na zem, zatímco vyšvihne nohy nahoru v rychlém rotujícím pohybu (jako u přemetu stranou). Chodidla srazí k sobě a přistanou na soutěžním povrchu oběma chodidly najednou.

88. Running Tumbling = **Akrobacie z běhu, běhací akrobacie**

Tumbling that is performed with a running start and / or involves a step or a hurdle (etc.) used to gain momentum as an entry to another skill. Any type of forward momentum / movement prior to execution of the tumbling skill(s) is defined as "running tumbling". This definition needs to have at least two elements that follow each other to be defined as running tumbling. Jumps are not considered as elements.

Akrobacie/gymnastika, která je prováděna s rozběhem a/nebo zahrnuje krok nebo „předskok“ (atd.), sloužící k získání rychlosti, jako nástup do dalšího prvku. Jakýkoli druh pohybu směřující dopředu (rozběh), předcházející provedení akrobatického prvku/prvků, je definován jako „akrobacie z běhu“ nebo také „akrobacie s rozběhem“. Skoky se nepovažují za součást running tumbling.

89. Scooper

An entrance/transition skill into a stunt in which a person (usually a top person) passes between the legs and under the torso of another person (usually a base).

Vstupní/přechodný prvek stuntu, ve kterém jedna osoba (obvykle top) projde (protáhle se) mezi nohama pod trupem jiné osoby (obvykle base) bez dotyku země/soutěžní plochy. http://www.youtube.com/watch?v=yau_d_bBx7E, <http://www.youtube.com/watch?v=WcBldlwVCYk>

90. Scrunch Toss

See "Sponge Toss".

Viz. „Sponge Toss“.

91. Second Level = **Druhé patro, druhá úroveň**

Any person being supported away from the performing surface by one or more bases.

Jakákoli osoba mimo soutěžní plochu podepřená jedním nebo více base.

92. Series Front and / or Back Handsprings

Multiple front and/or back handsprings performed consecutively by an individual.

Několikanásobné přemety vpřed a/nebo vzad provedené jednotlivcem bezprostředně po sobě (bez zastavení).

93. Show and Go

A transitional stunt where a stunt passes through an extended level and lands into a loading position or non-extended stunt.

Přechodový stunt, kdy stunt projde přes natažené paže base („extended level“) a přistane v „nakládací“ pozici (hang drill) nebo v neprolouženém stuntu („prep level“).

94. Shoulder Stand Level = Úroveň stoje na ramenou

A stunt in which the top persons hips are at the same height they would be if in a shoulder stand. (Clarification: If the primary bases squat, go to their knees or drop the overall height of the stunt and extend their arms, the stunt would NOT be shoulder stand level, but rather extended.

Stunt, v němž jsou topovy boky ve stejné výšce, ve které by byly při stoji na ramenou. (Ujasnění: Pokud je základní base v podřepu, v kleku nebo sníží celkovou výšku stuntu a natáhne paže, stunt NENÍ v úrovni stoje na ramenou, ale v úrovni napnutých paží – „extended“.)

95. Shushunova

A straddle jump (toe touch) landing in a prone support (push up position).

Skok s nataženými nohama v pozici sedu rozkročného (toe touch), který přistane ve vzporu ležmo (pozice kliku).

<http://www.youtube.com/watch?v=F258y-0Schw&feature=related>

96. Single-Based Double Awesome / Cupie

A single base supporting 2 top persons who have both feet in each hand of the base; see definition of “Awesome/Cupie”.

Jeden base podpírající dva topy, z nichž každý má obě chodidla v jedné dlani base, viz popis „Awesome/Cupie“.

<http://www.youtube.com/watch?v=D4OQsmkiUPY&feature=endscreen&NR=1>

97. Single-Based Split Catch

A single base extending a top person (who is in an upright position having knees forward) by holding both inner thighs as the top person typically performs a high “V” motion, creating an “X” with the body. This is an illegal stunt.

Jeden base zvedající topa (který je ve vzpřímené pozici s koleny směřujícími dopředu) za obě vnitřní stehna, top typicky drží paže v pozici vysokého V a svým tělem tak vytváří „X“. Toto je zakázaný stunt.

<http://www.youtube.com/watch?v=5vLCI6DVQak> 1:11

98. Single-Based Stunt

A stunt using a single base for support.

Stunt využívající podpory jen jednoho base.

99. Single-Leg Stunt

See “Stunt”.

Viz „Stunt“.

100. Sponge Toss

A stunt with multiple bases, which have their hands gripping the top persons feet prior to the toss.

Stunt s několika base, kteří před výhozem pevně drží topova chodidla vlastníma rukama.

<http://www.youtube.com/watch?v=vQ9NdVDsGWM>

101. Spotted Tumbling

See “Assisted Tumbling”.

Viz „Assisted Tumbling“.

102. Squishy (Toss)

See “Sponge Toss”.

Viz „Sponge Toss“.

103. Standing Tumbling = Akrobacie z místa

A tumbling skill (series of skills) performed from a standing position without any previous forward momentum. Any number of steps backward prior to execution of tumbling skill(s) is defined as “standing tumbling”.

Akrobatický prvek (řada prvků) předváděný z pozice ve stoje bez jakéhokoli impulsu/hybnosti vpřed. Jakýkoli počet kroků vzad před provedením prvku/prvků je definován jako akrobacie z místa.

104. Straight Cradle = Rovná kolébka

A release move from a stunt to a catching position where no skill (i.e. turn, kick, twist, etc.) is performed.

Uvolňovací pohyb (viz „release move“) ze stuntu do pozice chycení, při kterém není proveden žádný prvek (např. otočení, výkop, rotace, atd.).

105. Spotter = Záchranář

A person whose primary responsibility is the protection of the head and shoulders area of a top person during the performance of a stunt / toss.

– The spotter must be positioned to the side or the back of the stunt / toss.

- Must be in direct contact with the performing surface.
- Must be attentive to the skill being spotted.
- Spotter is required for each extended stunt.
- Must be in the proper position to prevent injuries and does not have to be in direct contact with the stunt.
- Can not stand so that their torso is under a stunt.
- A spotter may grab the wrist(s) of the base(s), other parts of the base(s) arms, the top person(s) legs/ankles, or does not have to touch the stunt at all. The spotter may not have both hands under the sole of the top persons foot / feet or under the hands of the bases. The spotter may have one hand under the foot as long as the other hand is placed either at the back wrist of a base or at the back side of the ankle of the top person.
- All Spotters must be your own teams members and be trained in proper spotting techniques.
- Spotters may also be counted as a base in some cases (e.g. transitional stunts).

Osoba, jejíž základní povinnost je chránit hlavu a oblast ramen topa během provádění stuntu/výhozu.

- Spotter musí být umístěn na straně nebo zezadu stuntu/výhozu.
- Musí být v přímém kontaktu se soutěžním povrchem.
- Musí věnovat pozornost prvku, kterému dělá záchranu.
- Spotter je požadován pro každý prodloužený (vysoký) stunt (viz „extended stunt“).
- Musí být ve vhodné pozici, aby mohl předejít úrazu, a nemusí být v přímém kontaktu se stuntem.
- Nesmí stát tak, aby byl jeho trup pod daným stuntem.
- Spotter smí chytit zápěstí base, jiné části paží base, nohy/kotníky topa nebo se nemusí stuntu dotýkat vůbec. Spotter nesmí mít obě ruce pod podrážkou/chodidlem topa nebo pod rukama base. Spotter smí mít jednu ruku pod chodidlem, pokud je jeho druhá ruka umístěna na zadním zápěstí base nebo na zadní straně kotníku topa.
- Všichni Spotters musí být členové vašeho vlastního týmu a musí být vycvičeni v patřičných záchranných technikách.
- Spotters mohou být v některých případech považováni za base (např. přechodné stunts).

106. Straight Ride = Rovný výhoz

The body position of a top person performing a toss that doesn't involve any trick in the air. It is a straight line position that teaches the top to reach and to obtain maximum height on toss.

Pozice těla topa provádějícího výhoz, který nezahrnuje žádný trik/prvek ve vzduchu. Je to napřímená pozice, která učí topa se natáhnout a dosáhnout maximální výšky výhozu.

107. Stunt

Any skill in which a top person is supported above the performance surface by one or more persons. Also referred to as a "mount". A stunt is determined to be "Single" or "Double" leg by the number of feet that the top person has being supported by a base(s)

Jákykoli prvek, ve kterém je top podepřen/držen jednou nebo více osobami nad soutěžním povrchem. Také známý jako „mount“. Stunt je rozdělen na „jednonohý“ nebo „dvounohý“ podle toho, kolik chodidel topa je podpíráno base.

108. Suspended Flip / Roll

A stunt in which a top person performs a hip over head rotation while in constant physical contact with a person(s) who is in direct weight bearing contact with the performing surface.

Stunt, při kterém top provede rotaci hlavou dolů, zatímco zůstává ve stálém fyzickém kontaktu s osobou/osobami, která je/které jsou svou vahou v přímém kontaktu se soutěžním povrchem.

<http://www.youtube.com/watch?v=C740FzpaWc4&feature=related>, <http://www.youtube.com/watch?v=LQEDlpHwRRk>,

<http://www.youtube.com/watch?feature=endscreen&v=mWV9n72LgFg&NR=1>

109. Tension Roll / Drop

A pyramid / stunt in which the base(s) and top(s) lean in formation until the top person(s) leave the base(s) without assistance.

Pyramida/stunt, ve které se base a top ve vytvořeném útvaru nakláníjí tak dlouho, dokud top bez pomoci neopustí base.

110. Three Quarter (3/4) Front Flip

A forward hip-over-head rotation from an upright position to a cradle position.

Rotace dopředu hlavou dolů ze vzpřímené pozice do pozice kolébky.

111. Tic-Tock

A stunt that is held in a static position on one leg, base(s) take a downward dip and release top person in an upward fashion, as the top person switches their weight to the other leg and lands in a static position on their opposite leg. The dip may or may not pass through prep level before release.

Stunt držený ve statické pozici na jedné noze, base podřepnou a při opětovném zvedání upustí/uvolní topa, který přenesení váhu na druhou nohu a dopadne ve statické pozici do stoje na opačné noze. Podřep může, ale nemusí před upuštěním projít přes úroveň prepu.

http://www.youtube.com/watch?v=hx_IP9b_OaE&feature=related

112. Toe / Leg Pitch

A single or multi-based toss in which the base(s) push upward on a single foot or leg of the top person to increase the top persons height.

Výhoz s jedním nebo více base, ve kterém base pomáhá při výskoku/odrazu výhozem jednoho chodidla nebo nohy topa tak, aby zvýšil výšku výhozu

<http://www.youtube.com/watch?v=1gCwfNbH2LQ>, <http://www.youtube.com/watch?v=e5Ep8tEUw5A&feature=related>

113. Toss = Výhoz

An airborne stunt where base(s) execute throwing motion from waist level to increase height of top person. Top person becomes free from all bases. Top person is free from performing surface when toss is initiated (ex: basket toss or sponge toss). Note: Toss to hands, toss to extended stunts and toss chair are NOT included in this category.

Vzdušný stunt, při kterém base provedou vyhození od úrovně pasu, aby tak vyhodili topa co nejvýše. Top se stává volným (bez fyzického kontaktu s base). Top se v okamžiku zahájení výhozu nedotýká soutěžní plochy (např. basket toss nebo sponge toss). Poznámka: Vyhození do držení chodidel topa v rukou base („hands“), do prodloužených stuntů („extended stunts“) a do židličky („chair“) NEJSOU zahrnuta v této kategorii.

114. Top Person = Top, Flyer

The person(s) on top of a stunt or toss. Also referred to as the “Flyer” or “Partner”.

Osoba na vrcholku stuntu nebo výhozu. Také známý jako „Flyer“ nebo „Partner“.

115. Transitional Stunt = Přechodný stunt

Top person or top persons moving from one stunt to another thereby changing the configuration of the beginning stunt.

Top nebo topové přesunující se z jednoho stuntu do druhého, čímž mění uspořádání počátečního stuntu.

116. Traveling Toss

A toss which intentionally requires the bases or catchers to move in a certain direction to catch the top person. (This does not include a quarter turn by the bases in tosses such as kick full).

Výhoz, který záměrně vyžaduje, aby se base nebo chytači posunuli jistým směrem, aby chytili topa. (Toto nezahrnuje otočení base o čtvrt otočky při výhozech jako např. kick full). <http://www.youtube.com/watch?v=xuOx73f3hJI&feature=related> 0:26

117. Tuck Arch

Similar to kick arch, except instead of kick it is an arch out of a tuck position.

Podobný jako „kick arch“, ovšem místo výkopu se před prohnutím provádí „tuck position“ (viz níže).

118. Tuck Position = Sbalená pozice

A position in which the knees and hips are bent and drawn into the chest; the body is bent at the waist.

Pozice, ve které jsou boky a kolena pokrčené a přitážené k hrudníku; trup je ohnutý v pase.

119. Tumbling

Any gymnastic or acrobatic skill executed on the performing surface.

Jakýkoli gymnastický nebo akrobatický prvek provedený na soutěžním povrchu.

120. Twist

Rotation around the bodys vertical axis while airborne.

Otočení kolem vertikální osy těla ve vzduchu.

121. Twisting Mount

Mounts that begin with a twisting motion of the top person within the vertical axis.

Nástupy, které začínají otočením topa kolem jeho vertikální osy.

122. Twisting Toss

Any type of toss that involves the top person rotating at least 1/4 rotation around the vertical axis of the body.

Jakýkoli druh výhozu, který obsahuje rotaci topa o alespoň čtvrt otočky kolem vertikální osy těla.

123. Two - High Pyramid = Pyramida vysoká dvě výšky

All top persons must be primarily supported by a base(s) who is in direct weight-bearing contact with the performing surface.

Všichni topové musí být primárně podepřeni base, kteří jsou svou vahou v přímém kontaktu se soutěžním povrchem.

124. Two & One Half (2-1/2) High Pyramid = Pyramida vysoká dvě a půl výšky

Pyramid height for a “Two and One Half High Pyramid” is measured by body lengths as follows:

– Chairs, thigh stands and shoulder straddles are 1-1/2 body lengths.

– Shoulder stands are 2 body lengths; extended stunts (i.e. extension, liberty, etc.) are 2-1/2 body lengths.

– The following points have to be guaranteed for a “2-1/2 high” pyramid:

o A middlelayer is not to be allowed to be higher than “2 high”.

o A top person is allowed to stand extended in maximum on the forearms of a middlelayer if the middlelayer is on the height of “2 high”.

o If a middlelayer on the height of “2 high” is holding a top with extended arms, the top is not allowed to be more extended than a V-Sit Position (e.g. a flatback position is legal).

Výška pyramid pro „pyramidu o výšce dva a půl“ se měří podle délky těla následovně:

- Židličky (chairs), stoje na stehnech (thigh stands) a sedy na ramenou/na úrovni ramen (shoulder straddles) jsou 1 a půl výšky těla.

- Stojí na ramenou (shoulder stands) jsou 2 výšky těla; prodloužené stunts (extended stunts), jako např. extension nebo liberty, jsou 2 a půl výšky těla.

- Následující body musí být splněny pro pyramidu o výšce dva a půl:

-- „Druhé patro“ nesmí být vyšší než 2 výšky

-- Top smí stát vzpřímeně nejvýše na předloktí „druhé patro“, pokud je druhé patro vysoké 2 výšky.

-- Pokud je druhé patro vysoké 2 výšky a drží topa nataženými pažemi, top nesmí být vyš, než by byl v pozici sedu (straddle, v-sit), tzn. např. pozice ležmo je

povolená (flatback).

125. Two-Leg Extended Stunt = **Prodloužený (vysoký) stunt na obou nohou**

Extended stunts that are above prep level in which the top person is bearing weight on both feet and both feet are in the hands of the base(s).

Prodloužené stunts (extended stunts), které jsou nad úroveň prepu, v nichž má top rovnoměrně rozloženou váhu na obě chodidla a obě chodidla jsou v rukou base.

126. Walkover = **Přemet (roznožmo)**

A non-aerial acrobatic skill involving hip-over-head rotation in which a person rotates forward/backward (usually performed with the legs in a split position) with support from one or both hands.

Nevzdušný akrobatický prvek zahrnující rotaci hlavou dolů, ve kterém osoba rotuje dopředu/dozadu (obvykle prováděný s nohama v pozici provazu) s podporou jedné nebo obou rukou.

127. Whip / Temposalto

Flip or somersault, with the feet coming up over the head and the body rotating around the axis of the waist, while the body remains in an arched position (not tucked and not in layout position). A whip has the look of a back handspring without the hands contacting the ground.

Přetočení nebo salto s chodidly přecházejícími přes hlavu a tělem rotujícím kolem osy pasu, zatímco tělo zůstává v prohnuté pozici (není sbalené do pozice „tuck“ ani natažené do pozice „layout“). Vypadá jako přemet vzad (s nohama u sebe), při kterém se ruce nedotknou země.

128. Wolf Wall Transition

Transition that involves the main top person traveling over (front to back, back to front, or side to side) a bracing top persons (at prep level) leg. The leg of the bracing top person is extended away from the body and connected (foot to waist) to a third top person at prep level.

Přechod, který zahrnuje pohyb (zepředu dozadu, zezadu dopředu, ze strany na stranu) hlavního topa přes nohu podepřeného topa na úrovni prepu, která je natažená směrem od těla a chodidlem opřená o pas třetího topa na úrovni prepu.

129. X-Out

Flip or somersault skill performed that involves spreading the arms and legs into an “X” fashion during the rotation of the flip.

Přetočení nebo salto zahrnující roztažení paží a nohou do pozice „X“ během rotace hlavou dolů.

Dance

1. Airborne = Vzdušný, letmý

To be free of contact with a person and/or the performing surface. (Clarification: an example of airborne hip over rotation is a back handspring.)

Být bez kontaktu s osobou nebo/a soutěžním povrchem. (Ujasnění: příklad vzdušné rotace hlavou dolů je přemet vzad).

2. Aerial Cartwheel = Vzdušný přemet stranou, arab

An airborne tumbling skill which emulates a cartwheel executed without placing hands on the ground.

Vzdušný akrobatický prvek, který napodobuje přemet stranou provedený bez dotyku dlaněmi/rukama země.

3. Axle

A turn in which the working leg makes a circle in the air to passé as the supporting leg lifts off the ground enabling the dancer to perform a rotation in the air and then lands on the original supporting leg.

Otočení, při kterém pracující noha opiše ve vzduchu kruh a přejde do „passé“, zatímco podpůrná noha se zvedne ze země, čímž umožní tanečnickovi provést ve vzduchu otočení, a tanečník poté přistane na původní podpůrné noze.

<http://www.youtube.com/watch?v=uv3n8MzNfUQ>

4. Back Walkover = Přemet vzad (roznožmo)

A non-airborne tumbling skill where the dancer reaches backward with an arched torso through an inverted position, hands make contact with the ground, then the hips rotate over the head and the torso hollows bringing the dancer to an upright position, landing one foot/leg at a time.

Nevzdušný akrobatický prvek, při kterém se tanečník natáhne dozadu prohnutým trupem, skrze pozici hlavou dolů, dlaněmi se dotkne země, poté se boky přetočí přes hlavu a trup se narovná/mírně vyhrbí (hollow) a vynese tanečníka do vzpřímené pozice, přistávajíc nejprve na jedné a potom na druhé noze/chodidle.

5. Breaking

A style of hip hop dance that incorporates martial arts, tumbling oriented tricks and dance. The term for a person who executes this style of dance is known as a BBoy (breaking – boy) or BGirl (breaking –girl).

Styl hiphopového tance, který zahrnuje bojové umění, akrobatické prvky a tanec. Termín pro osobu, která provádí tento styl tance, je známý jako BBoy (breakující chlapec) nebo BGirl (breakující dívka).

6. C- Jump

A jump in which the dancer creates an arch in the back allowing the knees to bend and the feet reach behind the body.

Skok, při kterém tanečník vytvoří dozadu oblouk (prohne se) s pokrčenými koleny a chodidly nataženými za tělo.

<http://www.youtube.com/watch?v=nDOaD41qv98>

7. Cartwheel = Přemet stranou

A non-airborne tumbling skill where the dancer supports the weight of the body with the arm(s) while rotating sideways through an inverted position landing on one foot at a time.

Nevzdušný akrobatický prvek, při kterém tanečník podpírá váhu těla svými pažemi/paží, zatímco rotuje bokem/stranou skrze pozici hlavou dolů a dopadne nejprve na jedno chodidlo a pak na druhé.

8. Calypso [ka-lip-SO]

A turning leap in which the working leg extends making a circle in the air as the supporting leg lifts off the ground enabling the dancer to perform a rotation in the air then the supporting (back) leg reaches behind the body, often in an attitude, and then lands on the original working leg.

Otočný skok, ve kterém je pracující noha natažená a opisuje ve vzduchu kruh, zatímco podpůrná noha se zvedne ze země, čímž povolí tanečnickovi provést ve vzduchu otočení, a natáhne se dozadu za tělo, často v pozici attitude,, a tanečník poté přistane na původní pracující noze.

<http://www.youtube.com/watch?v=GOwRT70u1SA&feature=related>

9. Category = Kategorie

Denoting the style of a performance piece/competition routine. (Example: Jazz, Pom or Hip Hop).

Odkazuje na styl vystoupení nebo soutěžní sestavy. (Např. Jazz, Pom, Hip Hop)

10. Coed

A Division that includes 2 or more males.

Divize, která zahrnuje 2 a více mužů/chlapců.

11. Coupe [koo-PAY]

A position in which one foot is held lifted and close to the ankle. Also known as Coup de Pied: quickly takes the place of the other; meaning to cut or cutting.

Pozice, ve které je jedno chodidlo zvednuté a blízko kontíku. Také známé jako Coup de Pied: rychle se vymění s druhou (nohou); (znamená „sekat“).

<http://www.youtube.com/watch?v=jsxRr6Lkgg8> a zde výměny v coupé (druhý prvek na místě) <http://www.youtube.com/watch?v=RNdxmY3BIP>

12. Dance Crew

A style of dance, typically seen in the hip hop category, involving a body or group of dancers who work at a common style of dance.

Taneční styl, typický v hiphopové kategorii, zahrnující skupinu tanečníků, kteří pracují na společném stylu tance.

13. Dance Lift (executed as partners or in a group) = **Taneční zdvih**

A skill in which a dancer(s) is elevated from the performance surface by one or more dancers and set down. A Dance Lift is comprised of "Lifting" dancer(s) and "Elevated" dancer(s).

Prvek, při kterém je tanečník vyvýšen ze soutěžního povrchu jedním nebo více tanečnickými a snesen dolů. Skládá se ze „zdvihajících“ tanečnicků/ka a „zdvíhaných“ tanečnicků/ka.

14. Dance Trick (executed as partners or in a group) = **Taneční trik**

A skill in which a dancer(s) executes a skill with support from one or more dancers. A Dance Trick is comprised of "Supporting" dancer(s) and "Executing" dancer(s).

V párech nebo skupinách: Prvek, který tanečník/tanečnické provádí s podporou jednoho nebo více tanečnicků. Skládá se z „podpůrných“ tanečnicků/ka a „vykonávajících“ tanečnicků/ka.

15. Dance Trick (executed as an individual) = **Taneční trik**

An acrobatic or gymnastics skill executed by an individual dancer without contact, assistance or support of another dancer(s) and begins and ends on the performance surface.

Pro jednotlivce: Akrobatický nebo gymnastický prvek prováděný jednotlivcem bez kontaktu, dopomoci nebo podpory jiného tanečníka/tanečnicků, který začíná a končí na soutěžním povrchu.

16. Dance Trick (executed as a group) = **Taneční trik**

An action in which a dancer(s) executes a skill with support from one or more dancers. A Dance Trick is comprised of "Supporting" dancer(s) and "Executing" dancer(s).

Ve skupinách: Akce, při které tanečník/tanečnické provádějí prvek s podporou jednoho nebo více tanečnicků. Skládá se z „podpůrných“ tanečnicků/ka a „vykonávajících“ tanečnicků/ka.

17. Developpé [develop-AY]

An action in which the working leg moves through passé (bends) before extending into position; meaning to develop.

Pohyb, při kterém se pracující noha přesune do „passé“ (pokrčí se) a poté se natáhne do napnuté pozice (znamená „vyvíjet se“).

<http://www.youtube.com/watch?v=iw5ID11jCBo>

18. Dive Roll = **Kotoul letmo**

An airborne tumbling skill in which the dancer does a forward roll where the hands and feet are off of the performing surface simultaneously. This skill is allowed only if the dancer is in a pike position.

Vzdušný akrobatický prvek, ve kterém tanečník provede kotoul vpřed, přičemž ruce i nohy jsou současně mimo soutěžní povrch. Tento prvek je povolen pouze tehdy, je-li tanečník ve sklopené pozici „pike“.

19. Division = **Divize**

Denoting the composition of a competing group of dancers. (Example: Senior Coed, Junior and Youth).

Odkazuje na složení soutěžní skupiny tanečnicků. (Např. Senior Coed, Junior, Youth).

20. Elevated = **Vyvýšený, zvedaný**

An action in which a dancer is moved to a higher position or place from a lower one.

Akce, při které je tanečník vynesena z nižší do vyšší pozice/místa.

21. Elevated Dancer = **Zdvíhaný tanečník**

A dancer who is lifted from the performance surface as a part of a Dance Lift.

Tanečník, který je zdvihán ze soutěžního povrchu jako součást tanečního zdvihu.

22. Executing Dancer = **Provádějící tanečník, činný tanečník, vykonávající tanečník**

A dancer who performs a skill as a part of a Dance Trick or uses support from another dancer or dancers when partnering.

Tanečník, který provádí prvek jako součást tanečního triku nebo využívá podpory jiného tanečníka nebo tanečnicků při tanci v páru.

23. Fouetté [foo-eh-TAY]

A turning step, usually done in a series, in which the working leg makes a circle in the air and then into passé as the dancer turns bending (plié) and rising (relevé) at each revolution; meaning to whip. Fouette turns can also be done to the side or in second position (fouette a la seconde).

Otočný krok, obvykle prováděný v sériích, při kterém pracující noha opisuje ve vzduchu kruh a potom přejde do pozice „passé“, přičemž se pokrčí (plié) a vyzdvihne (relevé) při každé otáčce; (znamená „švihnout“). Může být provedeno buďto do strany nebo a la seconde.

<http://www.youtube.com/watch?v=pc6k47moaS4>

24. Fouetté a la Seconde

A turning step done in a series in which the working leg makes a circle in the air and extends at a 90° angle from the supporting leg remaining parallel to the ground as the dancer turns with a plié and relevé at each revolution.

Otočný krok prováděný v sériích, při kterém pracující noha opisuje ve vzduchu kruh a svírá s podpůrnou/stojnou nohou úhel 90°, tedy zůstává rovnoběžná se zemí, zatímco se tanečník otáčí s „plié“ a „relevé“ při každé otáčce.

<http://www.youtube.com/watch?v=gPHThqkQWzU&feature=related>

25. Flying squirrel = **Létající veverka**

A jump in which the dancer executes with forward momentum with the dancers arms extended in front, legs behind, creating an "X" position in the air.

Skok, při kterém tanenčik směřuje dopředu a má natažené paže vepředu a nohy vzadu, čímž vytváří ve vzduchu pozici „X“.

<http://www.youtube.com/watch?v=EHD7mq1pYU8>

26. Front Walkover = **Přemet vpřed (roznožmo)**

A non-airborne tumbling skill where the dancer rotates forward with a hollow torso through an inverted position and arches up bringing the legs and hips over the head to a noninverted position legs landing one foot/leg at a time.

Nevzdušný akrobatický prvek, při kterém tanečník rotuje vpřed s mírně vpadlým/vyhrbeným trupem (hollow) skrze pozici hlavou dolů a prohne se, přičemž přenesení nohy a boky přes hlavu do vzpřímené pozice a přistane nejdříve na jedné a pak na druhé noze/chodidle.

27. Handstand = **Stoj na rukou**

A non-airborne, non-rotating, tumbling skill where the dancer supports his/herself vertically on his/her hands in an inverted position and the arms are extended straight by the head and ears.

Nevzdušný, nerotující akrobatický prvek, při kterém se tanečník drží na rukou ve svislé pozici hlavou dolů a paže má natažené těsně vedle hlavy a uší.

28. Head Spin = **Točení na hlavě**

A trick, typically performed in hip hop, in which the dancer spins on his/her head and uses his/her hands to aid in speed. The legs can be held in a variety of positions.

Trik, typicky prováděný v hip hopu, při kterém se tanečník točí na hlavě a používá ruce ke zvýšení rychlosti. Nohy mohou být drženy v různých pozicích.

29. Head Spring (front/back) = **Přemet přes hlavu (snožmo)**

A trick, typically performed in hip hop, in which the dancer approaches the head spring much like a hand spring, and can be executed either to the front or to the back. Beginning in a standing or squatting position, the hands are placed on the floor with the head between the hands, and the legs come over/whip through the body similar to a kip up and the dancer lands on two feet.

Trik, typicky prováděný v hip hopu, ke kterému tanečník přistupuje jako k přemetu (přes ruce) a může být prováděn jak dopředu, tak dozadu. Začíná se ve stoje nebo v podřepu, dlaně jsou na zemi, mezi dlaněmi je hlava, nohy se vyšvihnou přes, podobně jako u prvku „kip up“, a tanečník přistane na obou chodidlech.

<http://www.youtube.com/watch?v=Hh5wxJHtgZ4>

30. Headstand = **Stoj na hlavě**

A non-airborne, non-rotating, tumbling skill where the dancer supports his/herself vertically on his/her head in an inverted position and the hands are on the floor supporting the body.

Nevzdušný, nerotující akrobatický prvek, při kterém stojí tanečník na hlavě ve svislé pozici hlavou dolů a opírá se rukama o zemi.

31. Inversion = **Pozice hlavou dolů**

A position in which the dancer's waist/hips and at least one foot are higher than his/her head and shoulders. (Clarification: An arch in a back lift is not considered an inversion)

Pozice, ve které je tanečníkův pas/boky a alespoň jedno chodidlo výš než jeho hlava a ramena. (Ujasnění: Prohnutí v „back lift“ = „zadní zdvih, zdvih za záda“ není považováno za inverzi).

32. Jetté [juh-TAY]

A skill in which the dancer takes off from one foot by brushing the feet into the ground and swiftly 'whipping' them into the position and then landing on one foot. A jetté can be executed in various directions, sizes and positions.

Prvek, ve kterém se tanečník odrazí z jedné nohy tak, že táhne chodidla po zemi a rychle je švihne do dané pozice (v úhlu cca 45°) a potom přistane na jednom chodidle. Může být provedeno v různých směrech, velikostech a pozicích.

<http://www.youtube.com/watch?v=QdUq5z-Dluo>

33. Kip up

An airborne, non-rotating, tumbling skill, typically performed in hip hop, where the dancer brings the body to a non-inverted (upright) position by bending the knees, thrusting the legs into the chest rolling back slightly onto the shoulders, and then kicks up. The force of the kick causes the dancer to lift and land with both feet planted on the floor.

Vzdušný, nerotující akrobatický prvek, typicky prováděný v hip hopu, kde tanečník přivede tělo do vzpřímené pozice tím, že pokrčí kolena, přitáhne nohy k hrudníku, při čemž se na zádech shoupne více na ramena, a potom vykopne nahoru. Síla výkopu způsobí to, že se tanečník zvedne a přistane oběma chodidly na zemi. <http://www.youtube.com/watch?v=nMPpBkPRBhM>

34. Krumping

A style of dance, hip hop category, 'street' dance characterized by free, expressive, exaggerated, and highly energetic moves involving the arms, head, legs, chest, and feet.

Styl tance, hip hopová kategorie, „street dance“ charakterizovaný volnými, výraznými, přehnanými a vysoce energetickými pohyby zahrnujícími paže, hlavu, nohy, hrudník a chodidla.

35. Leap = **Výskok**

A skill in which the dancer pushes off the ground, from a plié (bend), off of one leg becoming airborne and landing on the opposite leg. (also known as grand jetté)

Prvek, při kterém se tanečník odrazí z jedné nohy z plié od země, přičemž druhou nohou švihne dopředu, ztrácí kontakt se zemí a přistane na druhé noze. (Také známý jako grand jetté, česky dálka.) http://www.youtube.com/watch?v=oHivyA_fwPA

36. *Lifting dancer* = **Zdvihající tanečník**

A dancer(s), who is part of a dance lift and lifts an Elevated Dancer as a part of a Dance Lift. The supporting dancer may also be considered a Lifting Dancer. Tanečník, který je součástí tanečního zdvihu a zvedá zdvihaného tanečníka jako součást tanečního zdvihu. Podpurný tanečník může být taky považován za zvedajícího tanečníka.

37. *Hip over head rotation* = **Rotace hlavou dolů**

An action where hips move over the head in a tumbling skill (Example: Back Walkover or Cartwheel).

Pohyb, při kterém se boky přesunou přes hlavu v akrobatickém prvku (Např. Přemet vzad, přemet stranou).

38. *Passé* [pa-SAY]

A position or movement in which the working leg bends connecting the pointed foot to or near the knee of the supporting leg; meaning to pass. *Passé* can be executed with the hips parallel or turned out.

Pozice, při které se pracující noha pokrčí a přiloží se nataženou špičkou zepředu ke kolenu stojné nohy; v případě pohybu touto pozicí prochází (znamená „přejít“, „minout“). Může být provedeno s boky v souběžné pozici nebo vytočenými ven. Obecně může také označovat „projití pozicí“, prováděno např. v první pozici v kombianci s dalšími prvky.

<http://www.youtube.com/watch?v=BChtsipCRok>

39. *Partnering* (executed in pairs)

A skill in which two dancers use support from one another. Partnering can involve both “Supporting” and “Executing” skills.

V párech: Prvek, při kterém dva tanečníci využívají vzájemné podpory. Může zahrnovat jak „podpurné“, tak „výkonné“ prvky.

40. *Pirouette* [peer-o-WET]

A skill in which the dancer bends (plié) with one foot in front of the other (fourth position) and rises (relevé) to one leg making a complete rotation of the body; meaning to whirl. A pirouette can be executed in a variety of positions.

Prvek, při kterém se tanečník pokrčí v kolenou (plié) s jedním chodidlem před druhým (čtvrtá pozice) a zvedne se na jedné noze (relevé) tak, aby provedl úplnou rotaci těla; (znamená „točit se“). Pirueta může být provedena v různých pozicích, v základní variantě je zvednutá noha v pozici passé a otáčení je prováděno dozadu směrem za zvednutou nohou.

<http://www.youtube.com/watch?v=fm-XZCi9skQ>

41. *Plié* [plee-AY]

A preparatory and landing skill in which the dancer bends, softens his/her knees; meaning to bend.

Přípravný a přistávací prvek, při kterém se tanečník mírně pokrčí v kolenou; (znamená „snížit se“). <http://www.youtube.com/watch?v=7O9mBG9vm44>

42. *Prop* = **Rekvizita**

An object that can be manipulated.

Předmět, se kterým může být manipulováno.

43. *Prone*

A position in which the front of the dancers' body is facing the ground, and the back of the dancers body is facing up.

Pozice, ve které přední část tanečnickova těla směřuje k zemi a jeho záda směřují nahoru.

44. *Relevé* [rell-eh-VAY]

An executing skill in which the dancer lifts up to the ball of his/her feet; meaning to rise.

Prvek, při kterém se tanečník postaví na špičky (stojí na bříšcích prstů, pokud nemá na hohou baletní špičky); (znamená „vyvýšit se“).

<http://www.youtube.com/watch?v=dim7AaoQrC8>, <http://www.youtube.com/watch?v=unv8TS3JO6U>

45. *Shoulder Roll* (forward/back) = **Kotoul přes rameno**

A non-airborne tumbling skill where the dancer rolls with the back of the shoulder is in contact with the floor and the head is tilted to the side to avoid contact with the floor.

Nevzdušný prvek, při kterém se tanečník přetočí, zatímco zadní strana jeho ramena zůstává v kontaktu se zemí a hlava je nakloněná na stranu tak, aby se vyhlá kontaktu se zemí.

46. *Side Somi* [sum-EE] = **sideflip**

An airborne tumbling skill where the dancer rotates sideways in a position. Side somis can be performed, running, or from a cartwheel or round-off entry. Side somis are not permitted.

Vzdušný akrobatický prvek, při kterém tanečník rotuje bokem/stranou v dané pozici. Může být provedeno v běhu/s rozběhem nebo navázáním na přemet stranou nebo rondát. Tento prvek je zakázaný. <http://www.youtube.com/watch?v=YrQOnm2n2jA&feature=related>

47. *Shushunova* [Shush-A-nova]

A jump variation in which the dancer lifts extended legs to a toe touch or pike position and then circles them behind the body dropping the chest and landing in a prone support (push up position). (Shushunovas are not permitted)

Skoková variace, ve které tanečník zvedne propnuté nohy do pozice toe touch nebo pike a potom je obloukem přesune dozadu za své tělo, přičemž upustí hrudník dolů a dopadne na zem do pozice kliku/vzporu ležmo. (Tento prvek je zakázaný). <http://www.youtube.com/watch?v=6bJTKMIFtvM>

48. Stag

A position, typically performed in a leap or jump, in which the dancer bends the front leg.

Pozice, typicky předváděná ve skoku nebo výskoku, ve které tanečník pokrčí přední nohu. <http://www.youtube.com/watch?v=osqgVG5ulHg>, http://www.youtube.com/watch?v=8_EerxiFLCc&feature=related

49. Stal

A non-airborne, non rotating, tumbling skill typically performed in hip hop where the dancer halts/stops body mid motion; often in an interesting, inverted or balance-intensive position on one or both hands for support. Also known as a freeze.

Nevzdusný a nerotující akrobatický prvek, typicky prováděný v hip hopu, při kterém tanečník zastaví tělo v polovině pohybu; často v zajímavé, obrácené (hlavou dolů) pozici nebo pozici náročné na udržení rovnováhy na jedné nebo obou rukou. Také známé jako freeze (zmrazení).

50. Stepping/Step Dancing

A style of dance, typically hip hop category, which is a form of percussive dance in which the participant's entire body is used as an instrument to produce complex rhythms and sounds through a mixture of footsteps, spoken word, and hand claps.

Taneční styl, typický v hip hopové kategorii, který je formou úderného (připomínajícího bubny) tance, v němž účastník používá celé své tělo jako nástroj k vytvoření komplexních rytmů a zvuků pomocí směsice kroků, mluveného slova a tleskání.

51. Supporting Dancer = Podpůrný tanečník

A supporting dancer(s), who part of a dance trick and bears the primary weight of a lifted dancer. A supporting dancer(s) holds or tosses and/or maintains contact with an Executing dancer as a part of a Dance Trick or Partnering skill. The supporting dancer may also be considered a Lifting Dancer.

Podpůrný tanečník, který po část tanečního triku podpírá váhu zvedaného tanečníka. Podpůrný tanečník drží nebo vyhazuje a/nebo udržuje kontakt s provádějícím tanečníkem jako součást tanečního triku nebo partnerského prvku. Podpůrný tanečník může být také považován za zvedajícího tanečníka.

52. Supporting Leg = Podpůrná noha, stojná noha

The leg of a dancer, who executing a skill, that supports the weight of the body and is connected to the ground.

Noha tanečníka provádějícího prvek, která nese váhu těla a je v kontaktu se zemí.

53. Supine

A position in which the back of the dancers' body is facing the ground, and the front of the dancers body is facing up.

Pozice, ve které tanečnickova záda směřují k zemi a přední část těla směřuje nahoru.

54. Swinging Lift

A dance lift in which the momentum of the Lifted Dancer increases while creating a curve or arc with circular/up and down motion.

Taneční zdvih, při kterém stoupá hybnost/dynamika zvedaného tanečníka, zatímco vytváří křivku nebo oblouk kruhovým točením/stoupáním a klesáním. (Pro lepší představu asi něco takového - <http://www.youtube.com/watch?v=qmbNKw8SWWw>)

55. Switch Leap

A leap in which the dancer swings her working leg to change the position/direction of the leap.

Výskok, při kterém tanečník zhoupne svou pracující/činnou nohu tak, aby změnil pozici/směr výskoku.

<http://www.youtube.com/watch?v=vQPPKvQ7TnE> 1:40 nebo http://www.youtube.com/watch?v=E_4iRUWDA8&feature=related, i když se zde nemění směr)

56. Tilt

A skill typically performed in a leap or jump, in which the working leg sweeps up into the air and the supporting leg points toward the ground.

Prvek typicky prováděný ve skoku nebo výskoku, ve kterém se činná noha vyšvihne nahoru do vzduchu a podpůrná noha směřuje k zemi.

<http://www.youtube.com/watch?v=KJiOhDDphyw&feature=related>

57. Toe Touch

A jump in which the dancer lifts the legs through a straddle rotating the hips so that the legs are rotating up toward the (upright) chest.

Skok, ve kterém tanečník zvedá nohy rozkročmo, otáčejíc boky tak, že nohy rotují až ke (vzpřímenému) hrudníku. Také nazýváno štika (v gymnastice a tanci).

58. Tour Jetté

A skill, in which the dancer takes off from one leg, executes a half turn and lands on the same leg.

Prvek, při kterém se tanečník odrazí z jedné nohy, provede poloviční obrát a dopadne na stejnou (odrazovou) nohu.

(Pozor, tady nedává moc smysl - <http://www.youtube.com/watch?v=WQ-5RCc6g8> podle videí se tanečník odrazí z jedné nohy a dopadá na druhou)

59. Toss

An airborne dance lift/trick where Supporting Dancer(s) execute a throwing motion to increase the height of the executing dancer. Executing dancer becomes free from the performance surface, but maintains hand/arm/body to hand/arm contact with at least one supporting dancer.

Vzdušný taneční zdvih/trik, při kterém podpůrní tanečníci provedou výhoz provádějícího tanečníka, zvyšující jeho výšku. Provádějící tanečník ztrácí kontakt se zemí, ale zůstává v kontaktu s alespoň jedním podpůrným tanečníkem, a to svou rukou/paží/tělem s jeho rukou/paží.

60. Tumbling = Akrobacie

A collection of skills that emphasis acrobatic or gymnastic ability, are executed by an individual dancer without contact, assistance or support of another dancer(s) and begin and end on the performance surface. (Clarification: tumbling skills do not have to include hip over head rotation)

Soubor prvků, které kladou důraz na akrobatické nebo gymnastické schopnosti, jsou prováděny jednotlivým tanečníkem bez kontaktu, pomoci či podpory jiného tanečníka/tanečniců a začínají a končí na soutěžním povrchu. (Ujasnění: akrobatické prvky nemusí zahrnovat rotaci hlavou dolů)

61. Vertical Inversion = Pozice vzhůru nohama

A position in which a dancer is perpendicular to the ground with his/her hips directly over his/her shoulders.

Pozice, ve které je tanečník kolmo k zemi, přičemž jeho boky jsou přímo nad jeho rameny.

62. Weight bearing

A skill in which the dancers' weight is supported by his/ her hands without any other body part on the ground.

Prvek, při kterém je váha tanečníka jen na jeho rukou, aniž by se jakoukoli jinou částí těla dotýkal země.

63. Windmill

A non-airborne, non-rotating, tumbling skill in which a dancer begins on the back, spins from his/her upper back to the chest while twirling his/her legs around his/her body in a Vshape. The leg motion gives the majority of the power, allowing the body to "flip" from a position on the back to a position with the chest to the ground.

Nevzdušný a nerotující akrobatický prvek, při kterém tanečník začíná v poloze na zádech a přetočí se z horní části zad na hrudník, přičemž krouží nohama v pozici „V“ kolem svého těla. Pohyb nohou dává prvku většinu energie, díky které se tělo přetočí z pozice na zádech do pozice hrudníkem k zemi.

<http://www.youtube.com/watch?v=biyPO8mDFOg&feature=related>

64. Working Leg = Činná noha, pracující noha

The leg of a dancer, who is executing a skill that is responsible for momentum and/or position of the skill.

Noha tanečníka provádějícího daný prvek, která je odpovědná za dynamiku a/nebo postoj tohoto prvku.

